

## LUCREZIA MARINELLI Y LA "EXCELENCIA" DE LAS MUJERES EN LA VENECIA DE 1600\*

ROSA RIUS GATELL

En el año 1600 se publicaba en Venecia por primera vez un tratado debido a la humanista veneciana Lucrezia Marinelli (1571-1653). La obra, titulada *La nobiltà et l'eccellenza delle donne co' diffetti et mancanenti de gli huomini*, se insertaba en el célebre debate conocido como la "querelle des femmes".

Este texto no supone una "rareza" dentro de la controversia y, sin embargo, como en tantos otros campos, el eco de las voces femeninas no muestra su real y efectiva presencia en la *querelle*. Si bien ha sido reconocido el valor de Christine de Pizan (1364-1430)<sup>1</sup> como gran impulsora de este movimiento intelectual (en el que me detendré más adelante), especialmente con su obra *Le Livre de la Cité des Dames* (1404-1405), los textos más divulgados de quienes intervinieron en la polémica pertenecen en su mayoría a hombres. Durante siglos esta "cuestión" (de las mujeres y acerca de las mujeres) se ha difundido a través de perspectivas que transmiten, digamos, opacamente lo que dicho debate significó para la experiencia y el pensamiento femeninos, como se constata a

\* Presenté otra versión de este trabajo en el ciclo de conferencias "Mujeres en la Historia del Pensamiento" celebrado en el Palau de la Música i Congressos-Ajuntament de València, València, 25 y 26 de marzo de 1993; este ciclo fue coordinado por Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Magda.

1. Christine de Pizan, *Le Livre de la Cité des Dames*, edición de Éric Hicks y Thérèse Moreau, París, Stock, 1986, basada en el manuscrito: París, Bibliothèque Nationale, MS fr. 607 (Mercè Otero ha traducido esta obra al catalán en Barcelona, edicions de l'Eixample, 1990). María-Milagros Rivera Garreta ha analizado *Le Livre de la Cité des Dames* en "Christine de Pizan: la utopía de un espacio separado", *Textos y espacios de mujeres. Europa, siglos IV-XV*, Barcelona, Icaria, 1990, págs. 179-207. Muy interesante el artículo de Laura Kathryn McRae, "Interpretation and the Acts of Reading and Writing in Christine de Pizan's *Livre de la Cité des Dames*", en *Romanic Review*, n<sup>o</sup> 4, vol. 82, nov. (1991), págs. 412-433. Véase una cuidadosa bibliografía sobre Christine de Pizan en A.J. Kennedy, *Christine de Pizan, Bibliographical Guide*, Londres, Grant and Cutler, 1984 ("Research Bibliographies and Checklists", 42).